

IDW®

#5 • CVR A

NUTTER
MEBBERSON

my LITTLE PONY

Stunt
pony



Art

IDW[®]

#5 • CVR B

NUFFER
MEBERSON

my LITTLE PONY™

Friendship
is Magic





WRITTEN BY
Heather Nuhfer

ART BY
Amy Mebberson

COLORS BY
Heather Breckel

LETTERS BY
Neil Uyetake

EDITED BY
Bobby Currow

Traducido y Editado por *JARZ*

para *EquestriaNet* (www.equestrianet.org)

Raw digital gracias a *YayPonies.eu*

Special thanks to Erin Comella, Robert Fewkes, Heather Hopkins, Valerie Jurries, Ed Lane, Brian Lenard, Marissa Mansolillo, Donna Tobin, Michael Vogel, Mark Wiesenhahn, and Michael Kelly for their invaluable assistance.

IDW founded by Ted Adams, Alex Garner, Kris Oprisko, and Robbie Robbins |



Ted Adams, CEO & Publisher
Greg Goldstein, President & COO
Robbie Robbins, EVP/Sr. Graphic Artist
Chris Ryall, Chief Creative Officer/Editor-in-Chief
Matthew Ruzicka, CPA, Chief Financial Officer
Alan Payne, VP of Sales
Dirk Wood, VP of Marketing
Lorelei Bunjes, VP of Digital Services

Become our fan on Facebook facebook.com/idwpublishing
Follow us on Twitter [@idwpublishing](https://twitter.com/idwpublishing)
Check us out on YouTube youtube.com/idwpublishing
www.IDWPUBLISHING.com



MY LITTLE PONY: FRIENDSHIP IS MAGIC #5. MARCH 2013. FIRST PRINTING. HASBRO and its logo, MY LITTLE PONY, and all related characters are trademarks of Hasbro and are used with permission. © 2013 Hasbro. All Rights Reserved. © 2013 Hasbro. All Rights Reserved. The IDW logo is registered in the U.S. patent and trademark office. IDW Publishing, a division of Idea and Design Works, LLC. Editorial offices: 5080 Santa Fe Street, San Diego CA 92109. Any similarities to persons living or dead are purely coincidental. With the exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Idea and Design Works, LLC. Printed in Korea.
IDW Publishing does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories, or artwork.



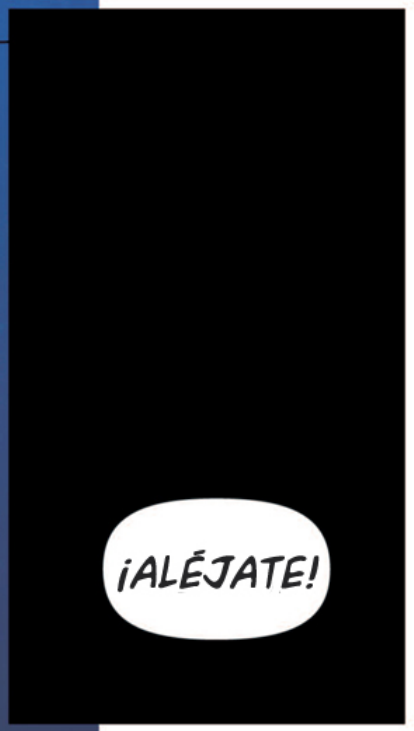
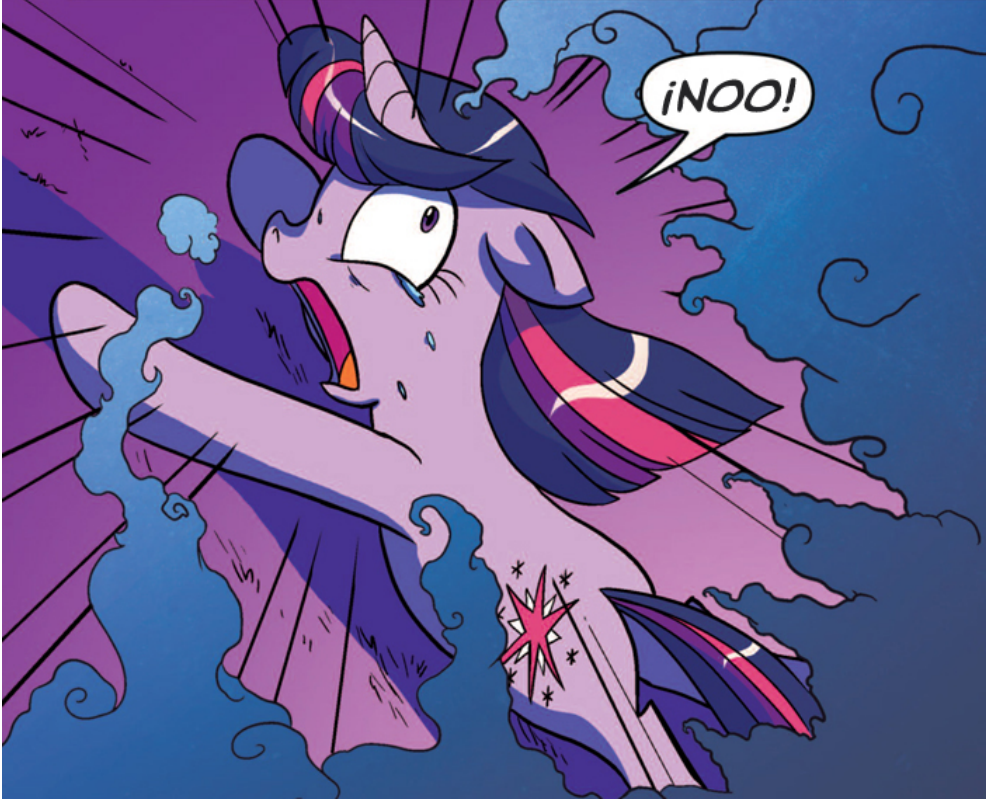
¡DETENTE!



¡DÉJANOS EN PAZ!

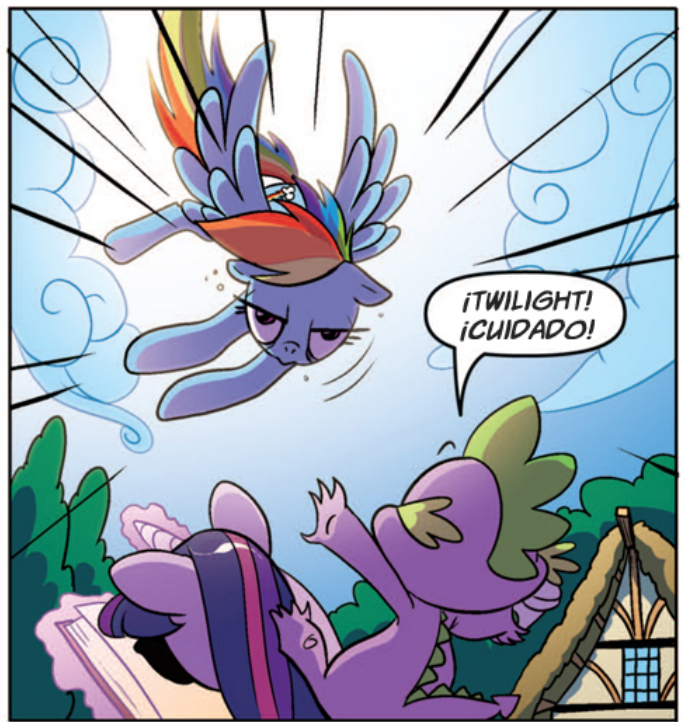


¡NOO!



¡ALÉJATE!







NO ES POR MOLESTAR, PERO, ¿TE IMPORTARÍA CALMARTÉ UN POCO, PINKIE PIE, EH, FLUTTERSHY, DIGO, TWILIGHT?

¡SÍ, ALGUNAS DE NOSOTRAS NO HAN TENIDO SU DESCANSO EMBELLECEDOR.

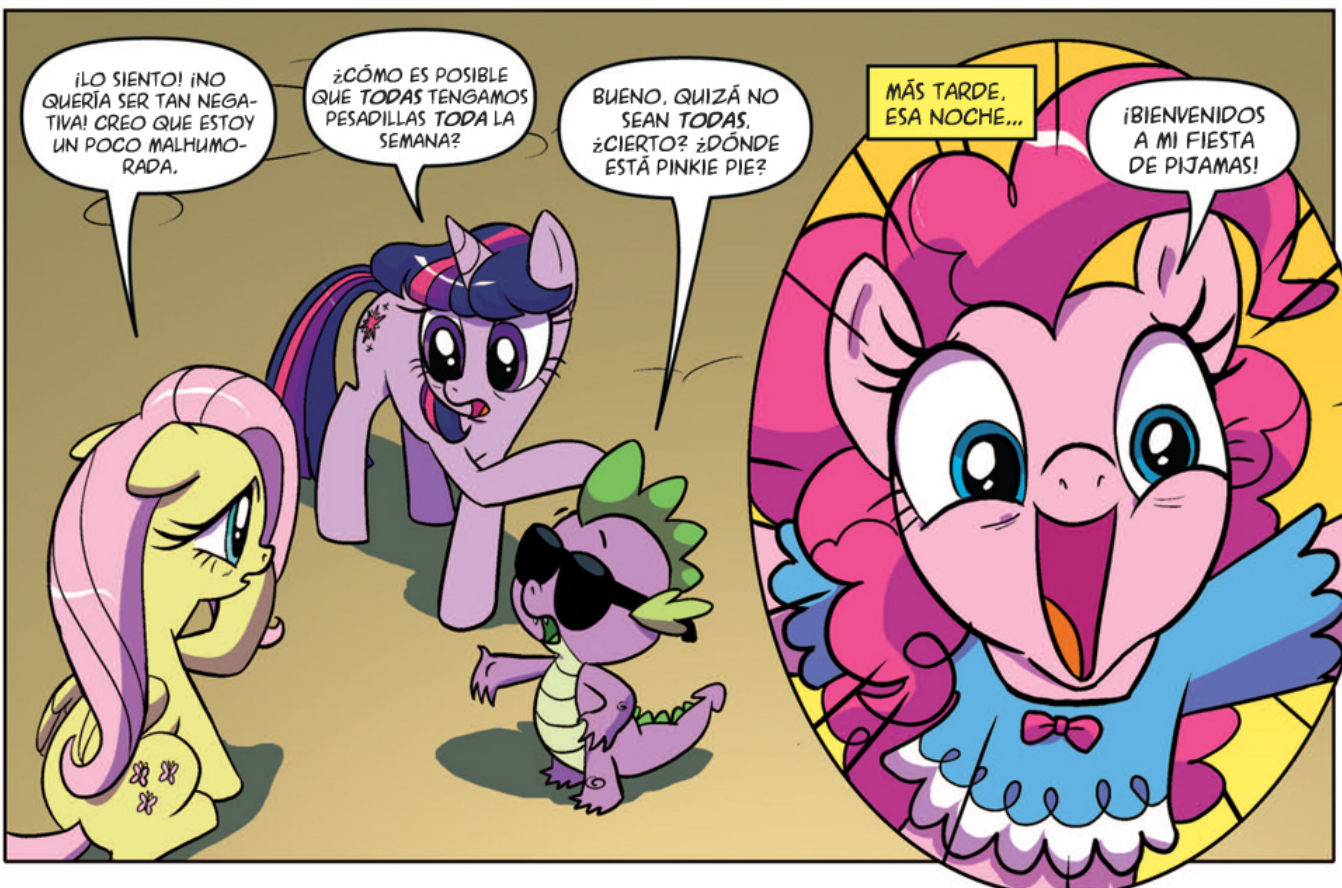


¿HAN TENIDO PESADILLAS TAMBIÉN?

¡CUANDO SEA QUE CIERRO MI OJOS, APARECEN ESAS HORRIBLES IMÁGENES!

CADA NOCHE, CREO, RARITY, EH, TWILIGHT.

¡LOS PEORES SUEÑOS DE TODOS!



¡LO SIENTO! ¡NO QUERÍA SER TAN NEGATIVA! CREO QUE ESTOY UN POCO MALHUMORADA.

¿CÓMO ES POSIBLE QUE TODAS TENAMOS PESADILLAS TODA LA SEMANA?

BUENO, QUIZÁ NO SEAN TODAS, ¿CIERTO? ¿DÓNDE ESTÁ PINKIE PIE?

MÁS TARDE, ESA NOCHE...

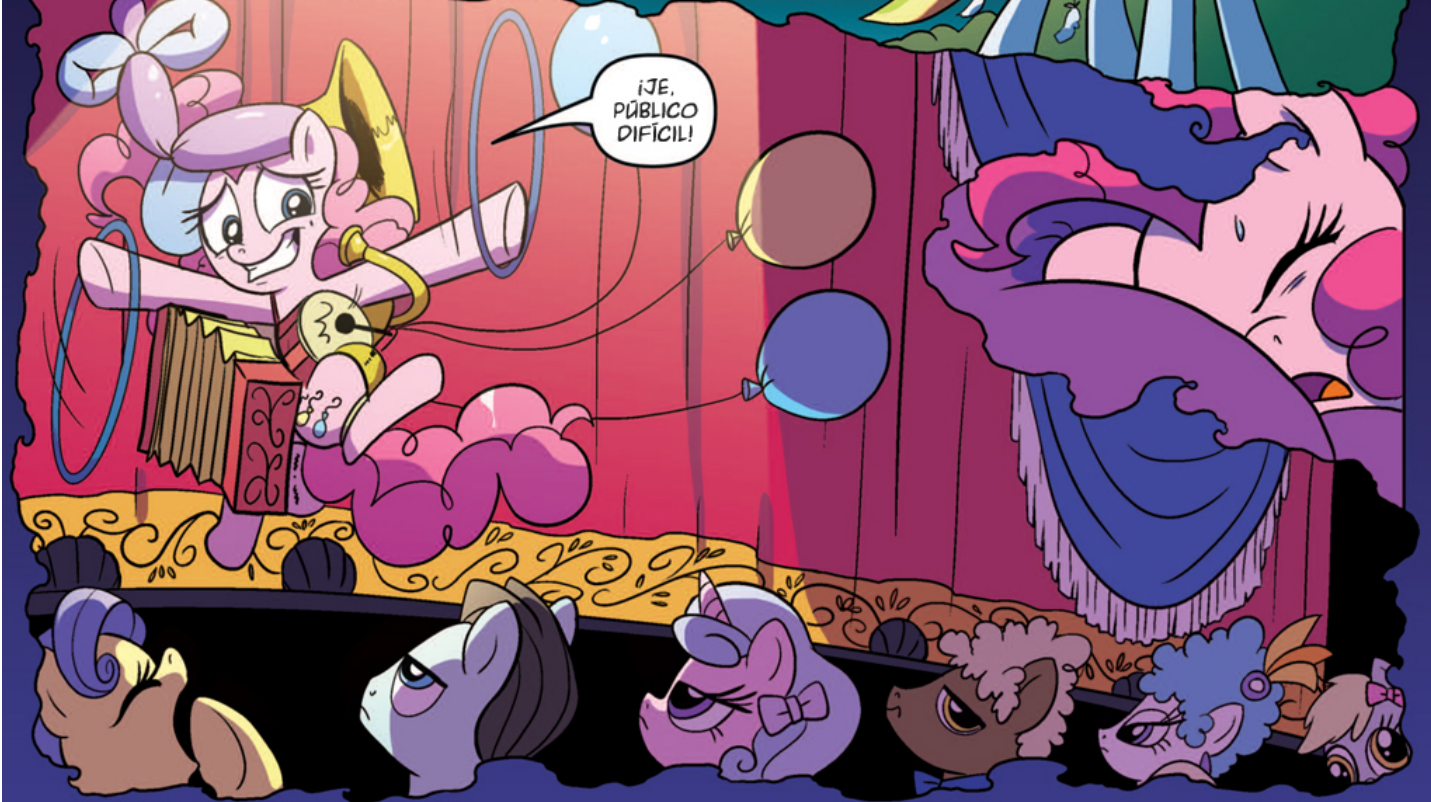
¡BIENVENIDOS A MI FIESTA DE PIJAMAS!

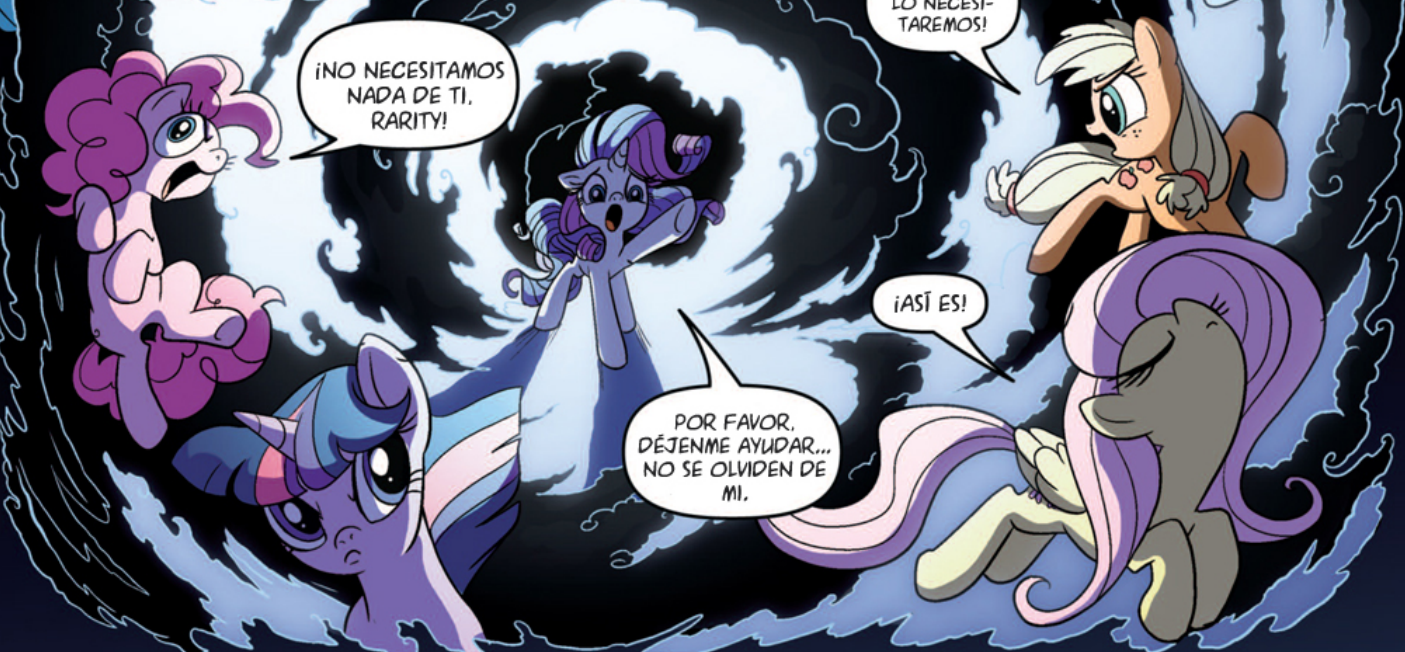


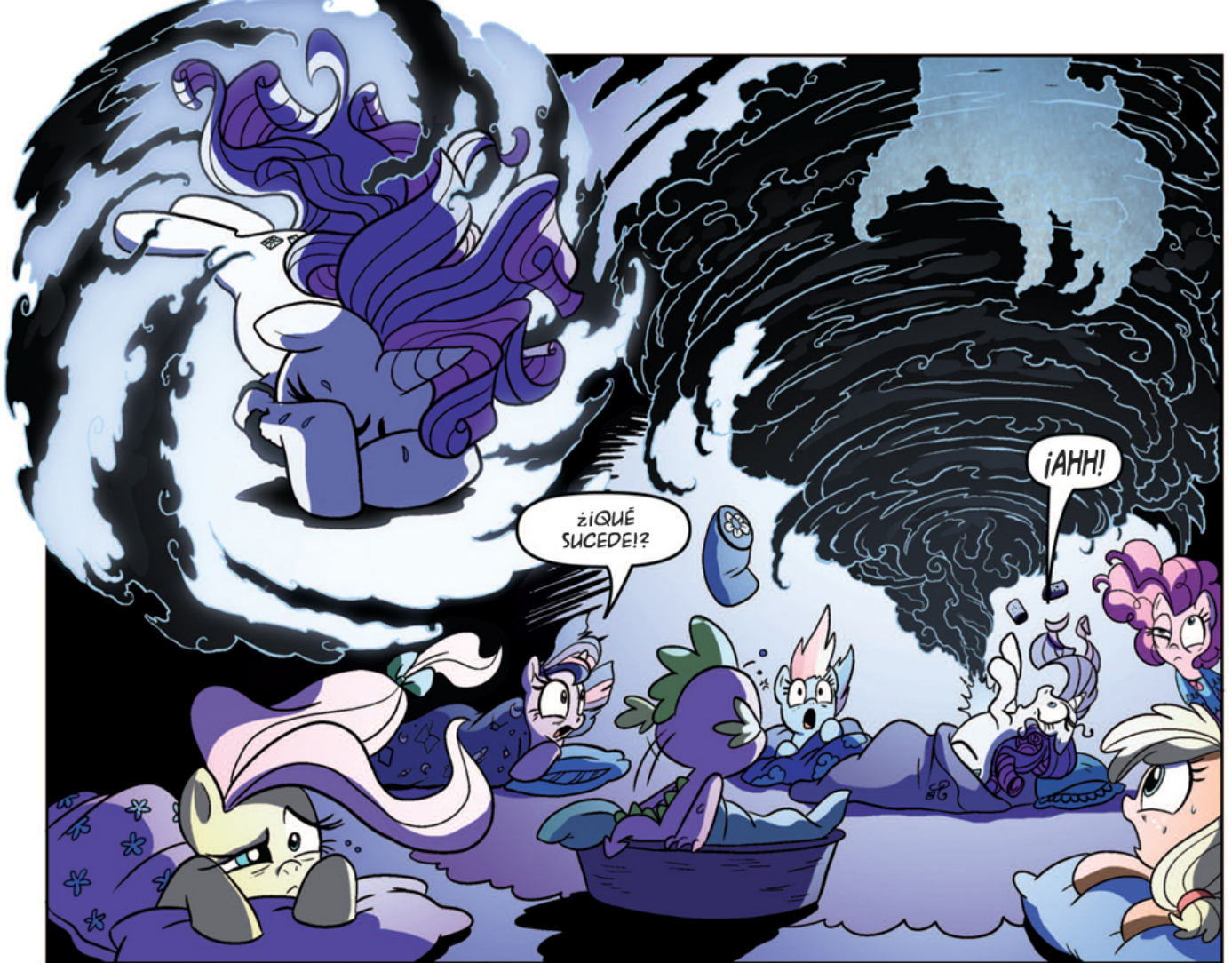


UNAS HORAS DESPUÉS...



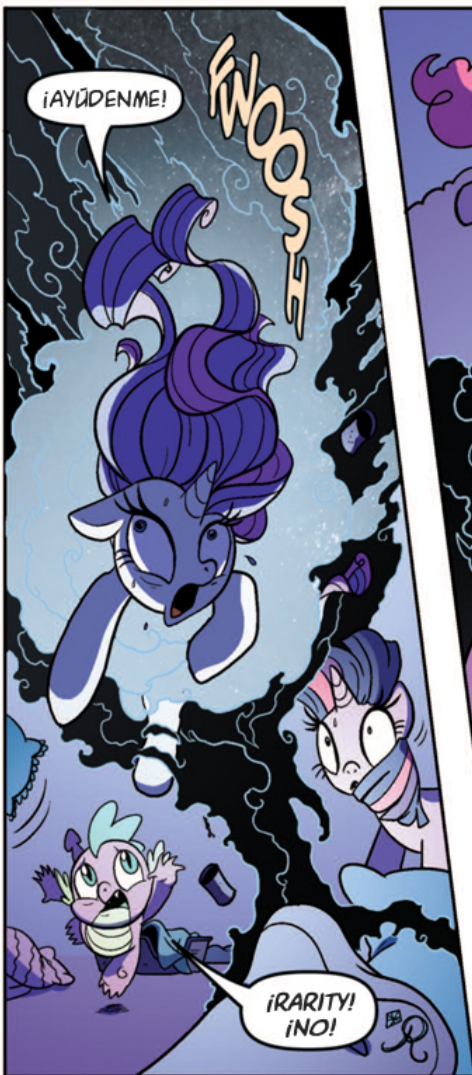






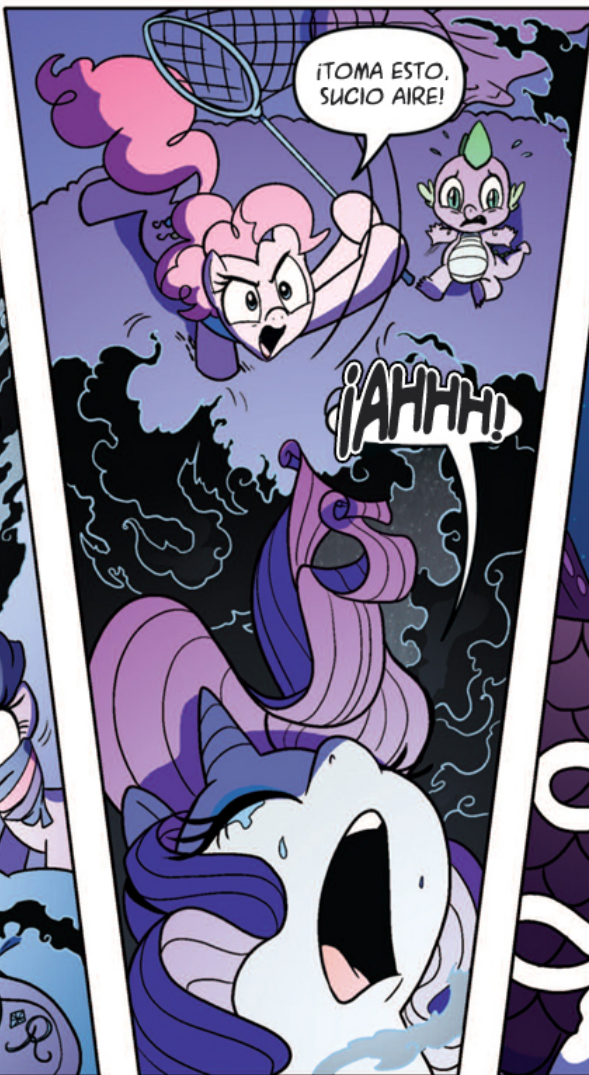
¿QUÉ SUCEDE!?

¡AHH!



¡AYUDENME!

¡RARITY!
¡NO!

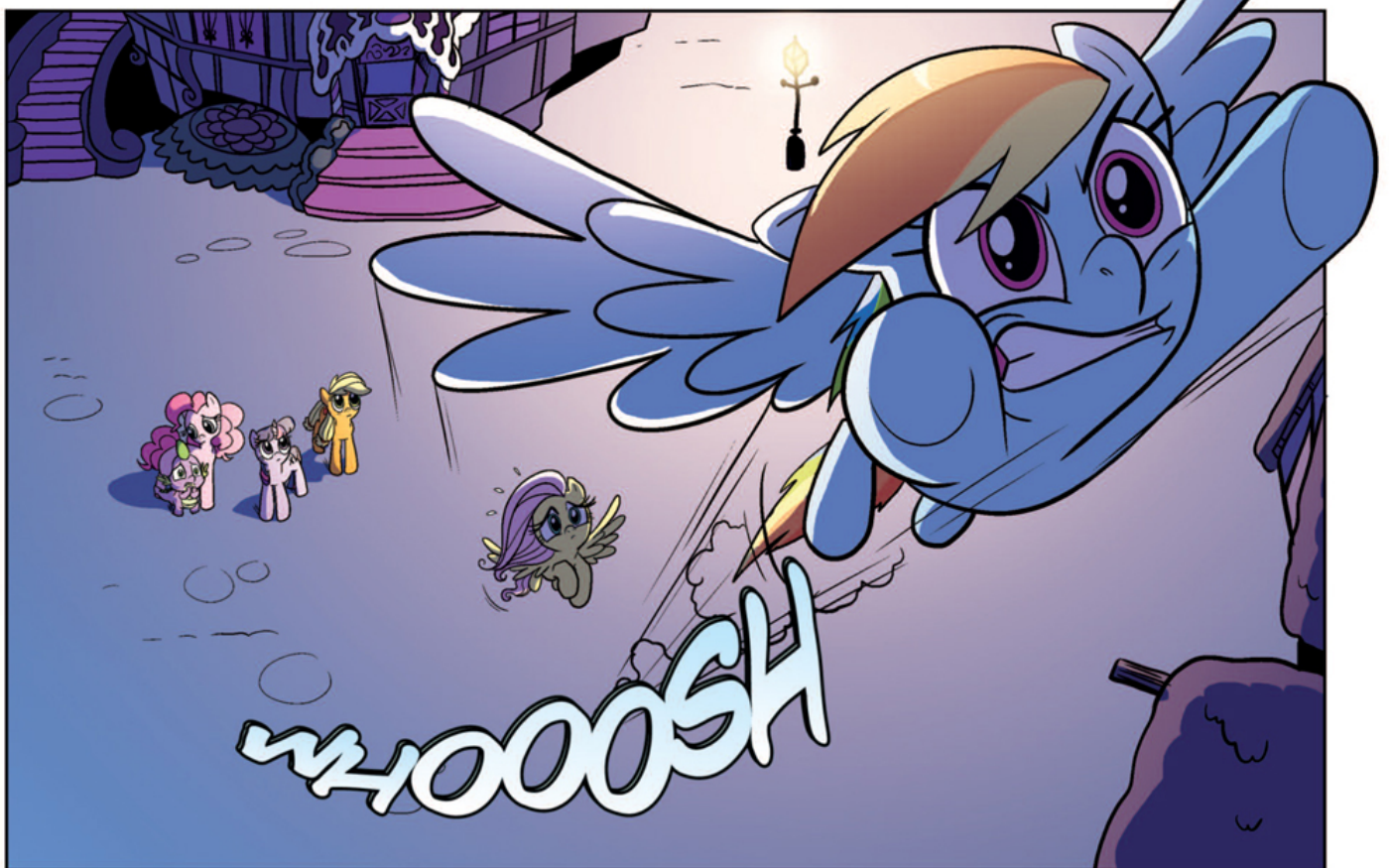


¡TOMA ESTO,
SUCIO AIRE!

¡AHHH!



ESO FUNCIONÓ
MUCHO MEJOR
EN MI MENTE.





¡DÉJAME IR, CRETINO!

¡RESISTE, RARITY!



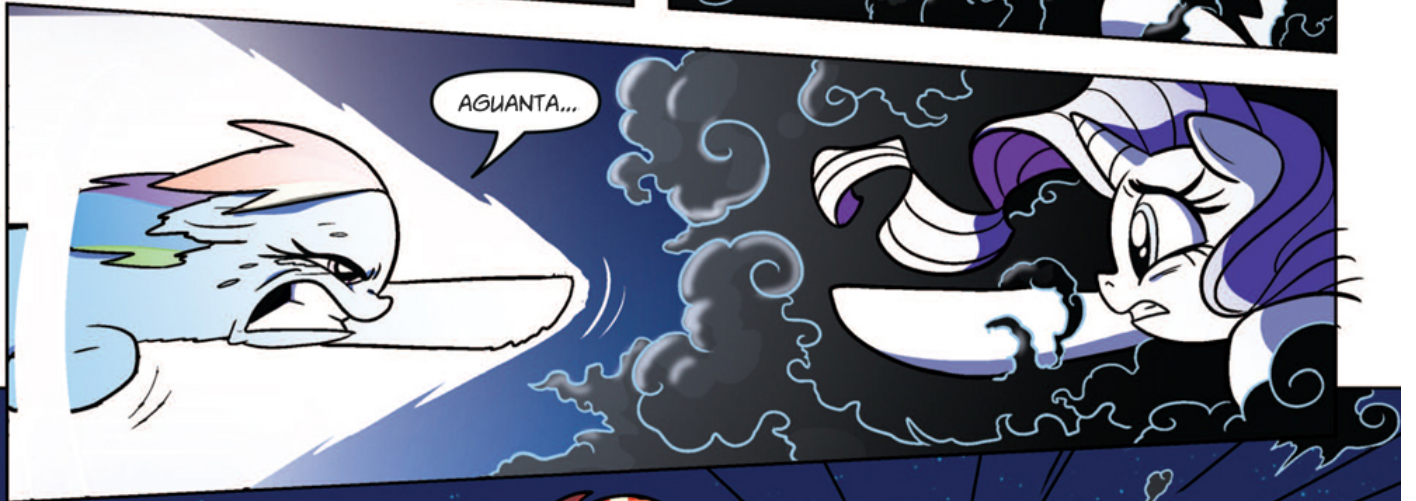
SW
POOO

¡UGH!



¡RAINBOW DASH!

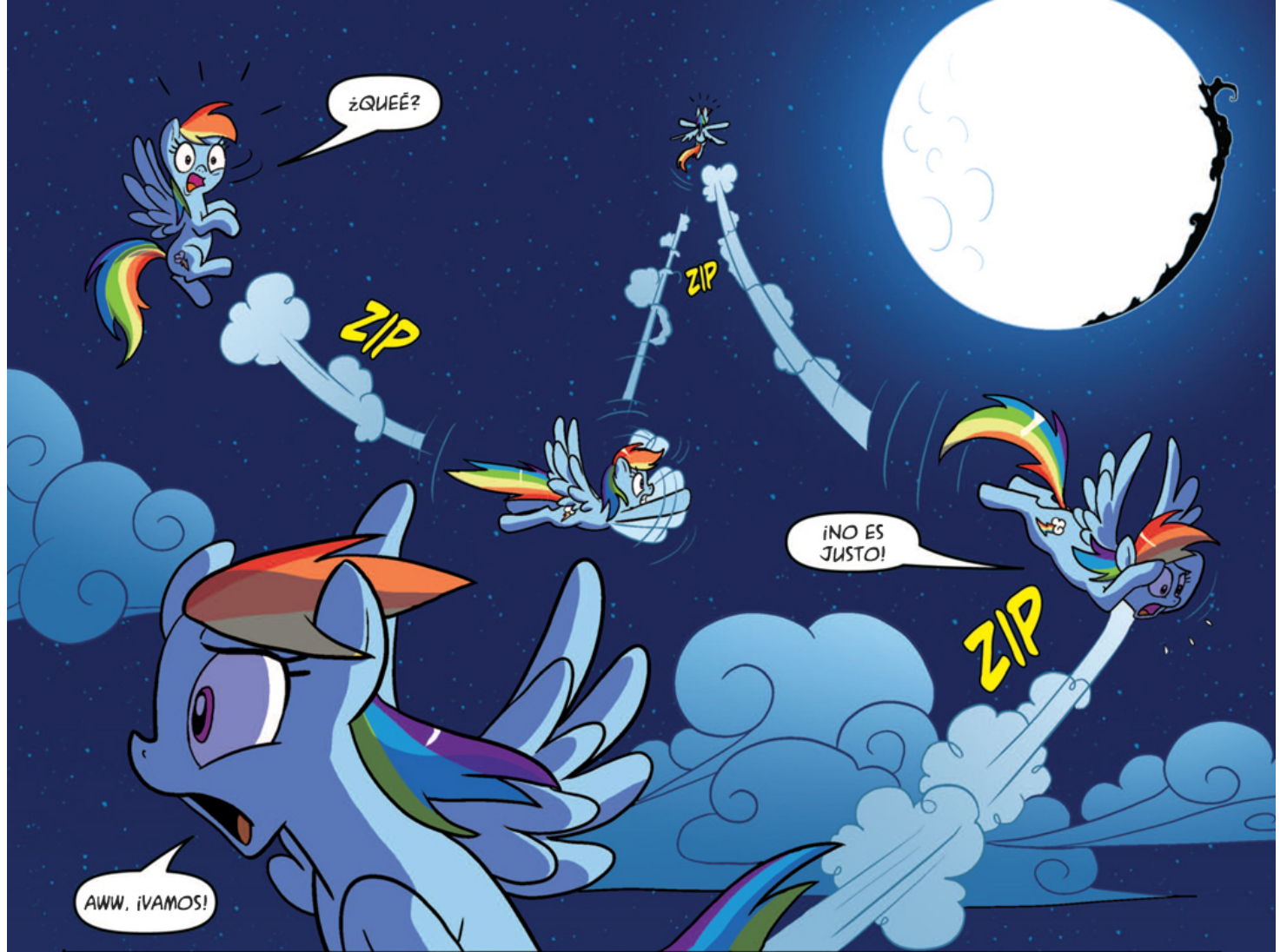
¡CASI TE ALCANZO!



AGUANTA...



POOF



¿QUEÉ?

ZIP

ZIP

¡NO ES JUSTO!

ZIP

AWW, ¡VAMOS!



HABLANDO DE MAL ESPÍRITU DEPORTIVO...

¿A DÓNDE SE FUERON?

VAMOS, LENTEJITA.







¡SÓLO MÁNDENOS ALLÁ Y TRAEMOS DE VUELTA A RARITY! ¡ESTAMOS PERDIENDO TIEMPO!

NO ES TAN SIMPLE. NO SABEN LO QUE ESTÁN PLANEANDO...



PRINCESA LUNA, NO QUIERO SER GROSERA, PERO... UM, ¿HAY ALGO QUE TENGA QUE DECIRNOS?

PUEDES CONFIAR EN ESTAS PONIS, LUNA, DÍSELOS.

ES... PROBLEMATICO

¡PRINCESA LUNA, NO HAY NADA QUE TEMER CUANDO SE ESTÁ RODEADA DE AMIGOS!



GRACIAS, FLUTTERSHY...

ALGO ESTÁ PASANDO, ALGO QUE ESPERABA NUNCA OCURRIESE.



¿COMISTE MUCHO BRÓCOLI?

¿USASTE SAL EN VEZ DE AZÚCAR?

¿ACCIDENTALMENTE USASTE TU CAMISETA AL REVÉS TODO EL DÍA?

¿NO DESPERTASTE CON LA ALARMA?

¿DESCUBRISTE QUE TU MAMÁ TENÍA RAZÓN EN TODO!?

NO.
NO.
NO.
NO.
NO.

"MIENTRAS ESTUVE ATRAPADA COMO NIGHTMARE MOON, PENSÉ QUE PODRÍA MOSTRAR A TODOS LOS PONIS, LO ESPECIAL QUE ERA, HACIENDO QUE ME TEMIERAN.



LAS FUERZA DE LAS PESADILLAS, DE ALGUNA FORMA SABÍAN EXACTAMENTE QUE DECIR PARA CONVENCERME... PARA QUE ACEPTARA SU ENERGÍA Y ODIÓ.



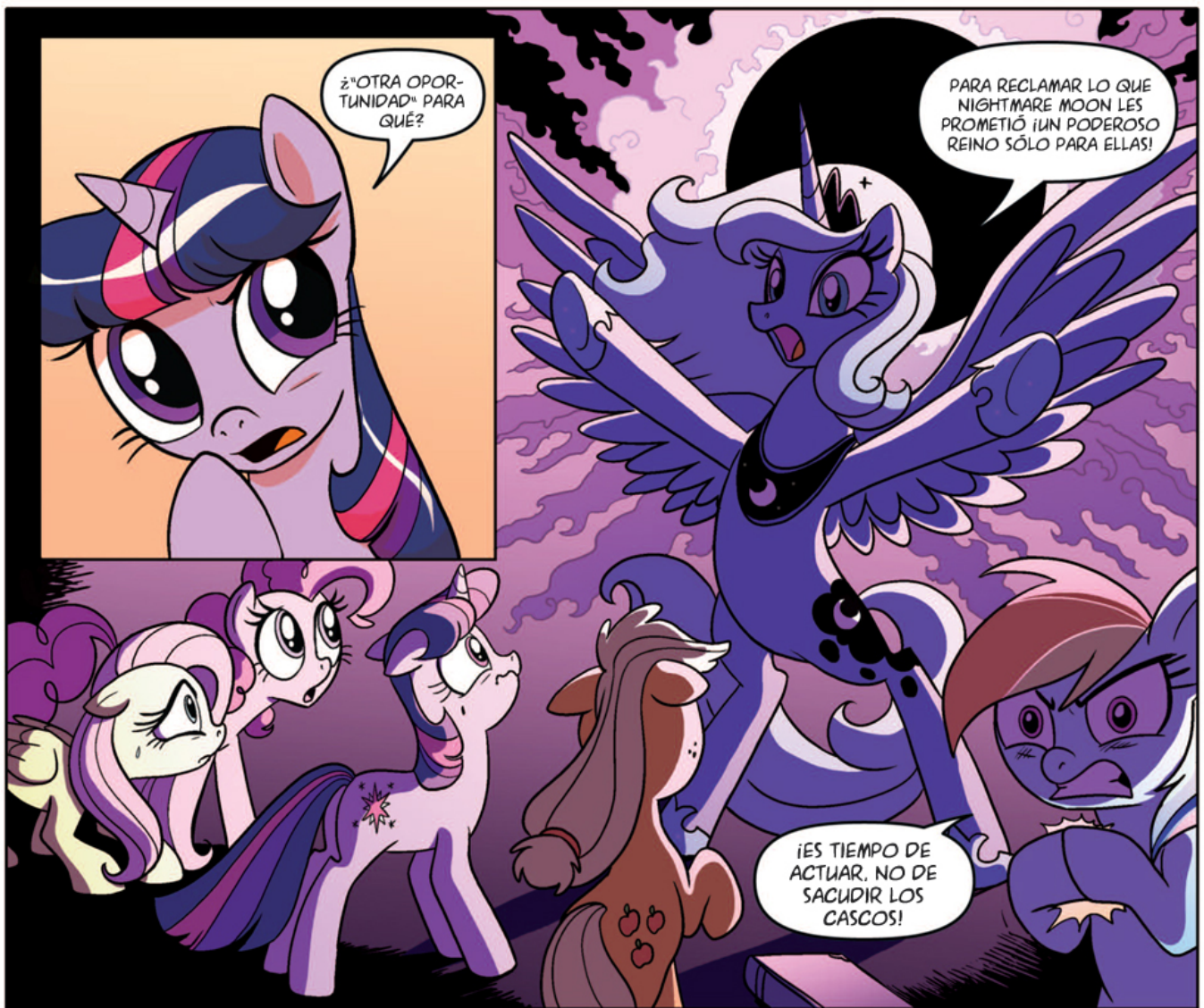
LUEGO QUE MI MALDICIÓN FUE ROTA POR LOS ELEMENTOS DE LA ARMONÍA, CREÍ QUE LAS FUERZAS DE LA OSCURIDAD SE CONSUMIRÍAN Y MORIRÍAN...

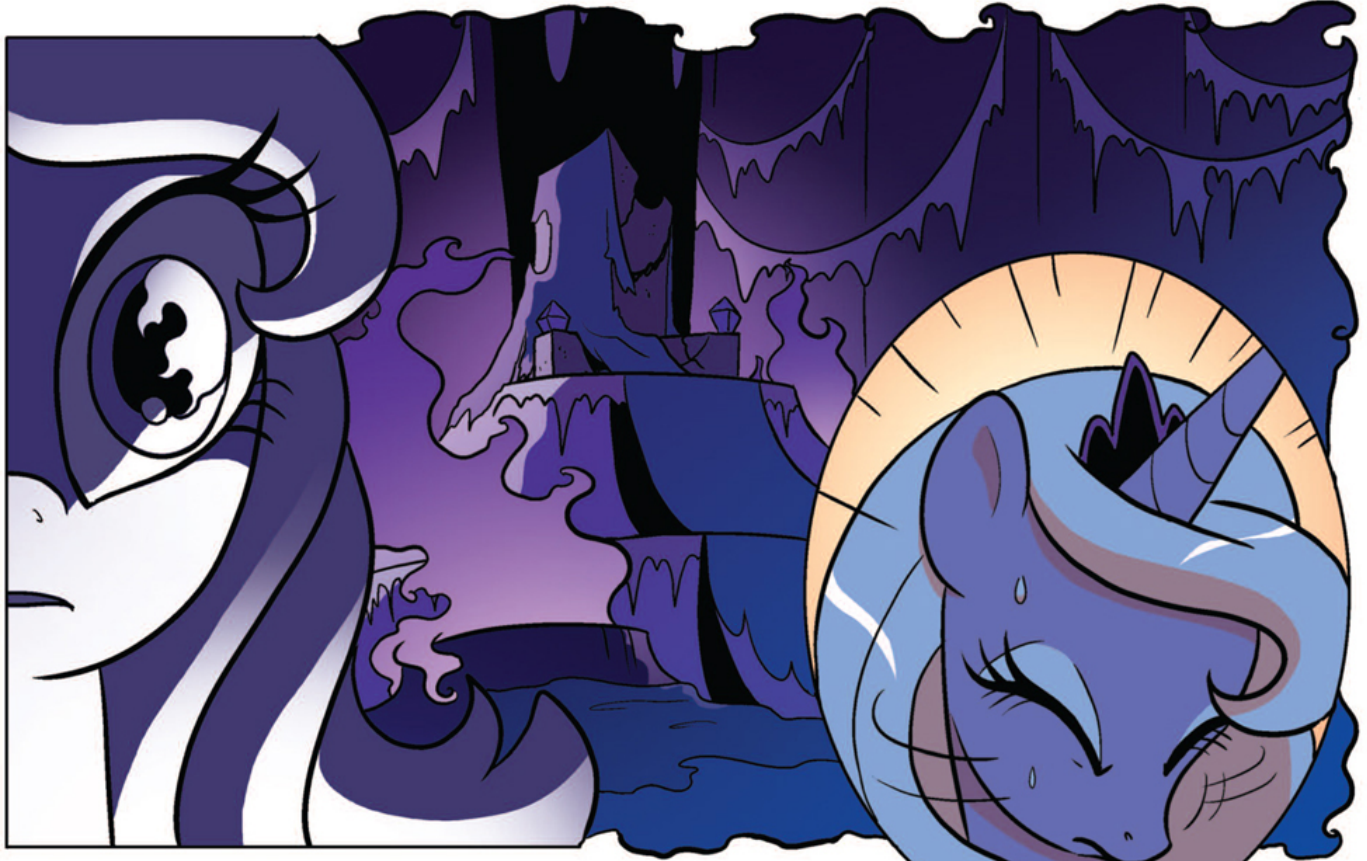
...PERO ME EQUIVOQUÉ.



LA LEYENDA DICE QUE SI LAS FUERZAS DE LA PESADILLA LLEGAN A SER LO SUFICIENTEMENTE FUERTES DURANTE EL CICLO DE LUNA NUEVA, TENDRÁN OTRA OPORTUNIDAD..."







¡PONYVILLE!





¡TENEMOS QUE IR Y TRAER A RARITY DE VUELTA EN EL ACTO!

¿¡HOLA, ALGUIEN! ¿ES LO QUE HE ESTADO DICHIENDO TODO ESTE TIEMPO!

¡NO! YO IRÉ A INVESTIGAR. SOLA. EL NIGHTMARE DREAMSCAPE ESTÁ LLENO DE SUS PEORES MIEDOS, SUS MORADORES NO TENDRÁN DUDA ALGUNA EN USARLOS CONTRA USTEDES. NO ES LUGAR PARA PONIS NORMALES.



¿PONIS "NORMALES"? PERDONE, PERO SE EQUIVOCA.



SI TENEMOS QUE ENCARAR NUESTROS MIEDOS PARA SALVAR A RARITY, ENTONCES ESO HAREMOS.

¡SÍ!

MIP.



ESTOY DE ACUERDO CON ELLAS, HERMANA. LOS ELEMENTOS DE LA ARMONÍA SON MUY PODEROSOS.

EL PODER DE LOS ELEMENTOS TE TRAJÓ DEVUELTA A MÍ. CONFÍO EN QUE PODRÁN HACERLO ESTA VEZ.

PERO ¿QUÉ PASARÁ CON PONYVILLE?

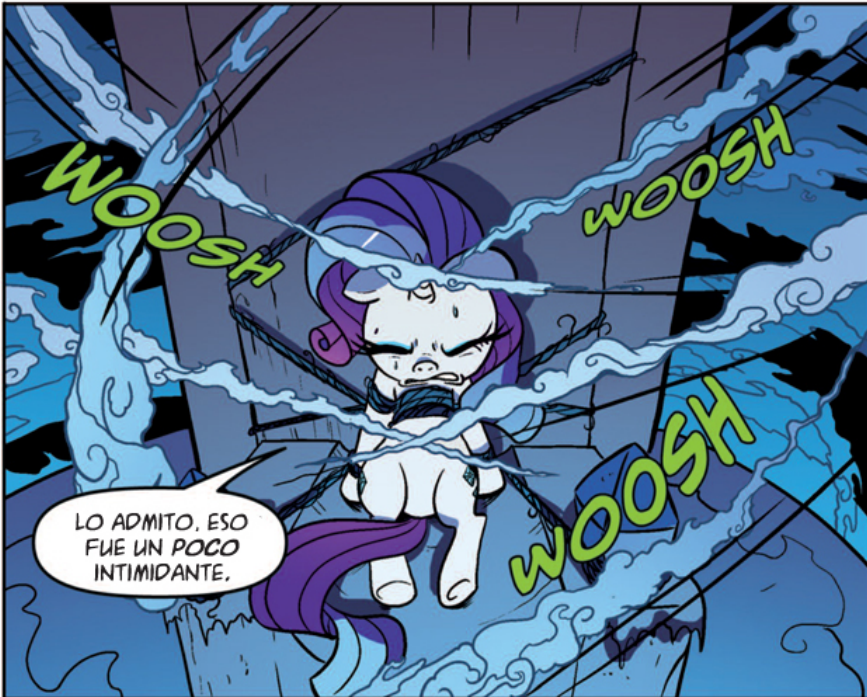


AYUDARÉ A QUE PONYVILLE SE PREPARE. USTEDES DEBEN SALVAR A RARITY Y DETENER EL ATAQUE.

¿PERO CÓMO HARÁN SEIS PONIS Y UN BEBÉ DRAGÓN PARA LLEGAR A LA LUNA?

BIEN, ESCÚCHENME. CONSEGUIMOS UN RAYO AGRANDADOR Y ME DISPARAN CON ÉL. ENTONCES, LLEVO A TODOS A LA LUNA Y "SORPRESA" ¡UN MILLÓN DE PONIS SALTANDO Y HACIENDO PICADILLO A ESOS LUNÁTICOS!





my LITTLE PONY™

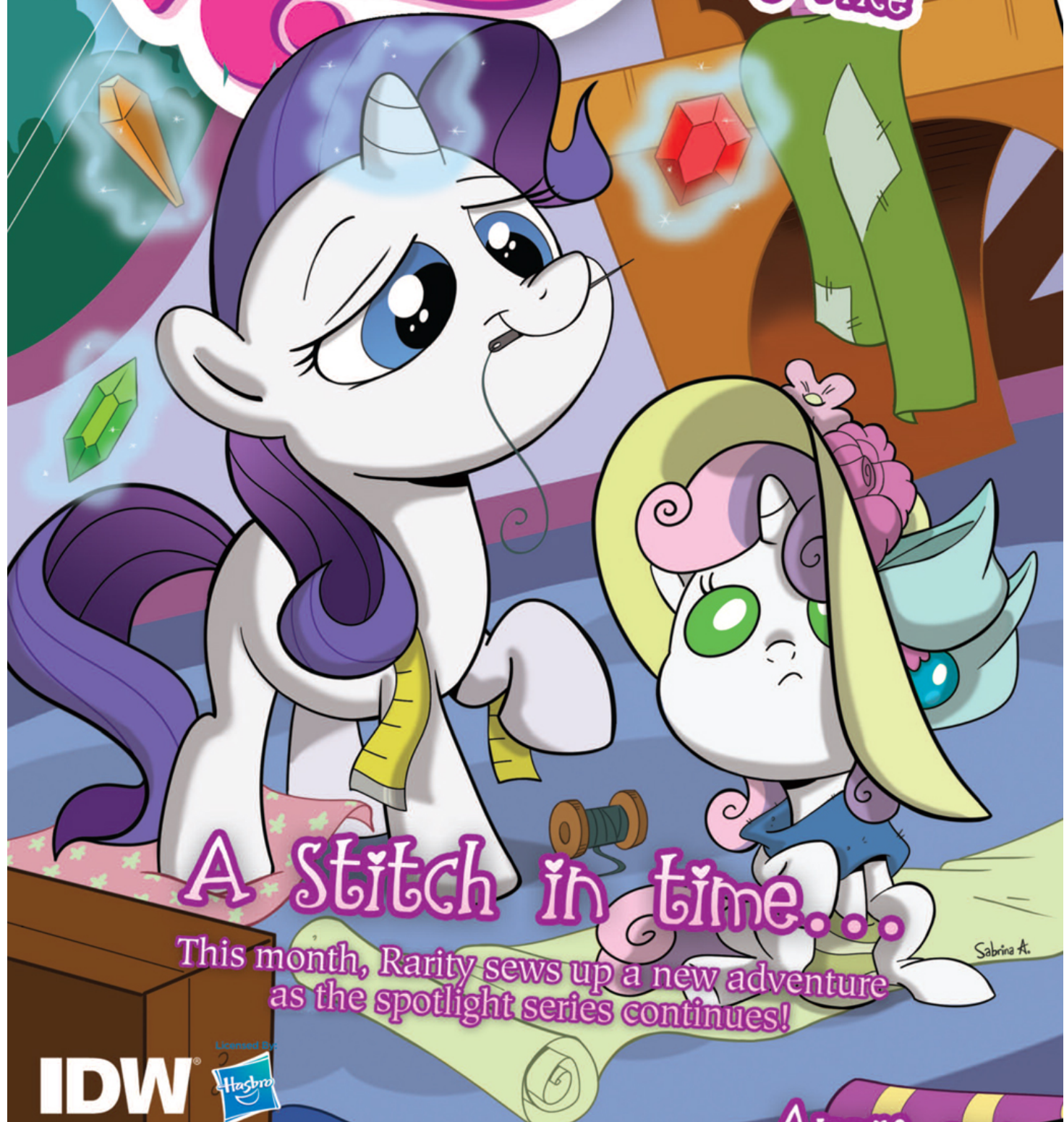
Friendship
is Magic

NEXT
MONTH:
ISSUE #6



my LITTLE PONY™

MICRO-SERIES
RARITY
Katie Cook
Andy Price



A stitch in time...

This month, Rarity sews up a new adventure as the spotlight series continues!

Sabrina A.

IDW 

www.idwpublishing.com
Full Color • 32 pages • \$3.99

Hasbro and its logo, MY LITTLE PONY, and all related characters are trademarks of Hasbro and are used with permission. © 2013 Hasbro. All Rights Reserved.

April 2013